



# **Gothenburg Symphony Orchestra & Santtu-Matias Rouvali**

**14 June'23**

**Henry Le Boeuf Hall,  
Bozar**

# Pianos Maene, proud partner of Bozar



Steinway & Sons, Boston, Essex  
Yamaha, Kawai, Roland, Nord  
Doutreligne Premium, Doutreligne  
Second Hand, premium Second Hand Steinway & Sons, Bösendorfer, Bechstein, Blüthner, ...  
Chris Maene Piano Factory (Pianoforte, Chris Maene Straight Strung Concert Grands)



Belgian Warrant Holder

Alkmaar (NL) - Antwerpen - Brussels - Gent - Lanaken - Ruiselede  
[www.maene.be](http://www.maene.be) - [www.maene.nl](http://www.maene.nl)

Merci à tous les joueurs de la  
Loterie Nationale.

Grâce à eux, Bozar peut à  
nouveau vous proposer de  
fabuleux concerts.

*Et vous, vous jouez aussi, non ?*



**loterie  
nationale**

BIEN PLUS QUE JOUER

Bedankt aan alle spelers  
van de Nationale Loterij.  
Dankzij hen kan Bozar jullie  
fantastische concerten  
aanbieden.

*Jij speelt toch ook?*



**nationale  
loterij**

MEER DAN SPELEN



FESTIVAL  
**midis**  
MINIMES

CONSERVATOIRE ROYAL  
*KONINKLIJK CONSERVATORIUM*  
+  
NOTRE-DAME DES VICTOIRES AU SABLON  
*ONZE-LIEVE-VROUW TER ZEGE OP DE ZAVEL*

**BRUSSELS**

the summer  
music festival

**03.07 – 31.08 2023**

concert 12:15



# Sommaire · Inhoud

---

<b>Programme · Programma</b> .....	<b>p. 2</b>
<b>Clé d'écoute</b> .....	<b>p. 3</b>
<b>Toelichting</b> .....	<b>p. 6</b>
<b>Biographies · Biografieën</b> .....	<b>p. 9</b>

---

**FR** Des programmes imprimés, comme celui-ci, sont disponibles, et ce gratuitement, pour un certain nombre de concerts. Pour les concerts de musique classique, un programme vous est toujours proposé gratuitement, soit sous forme de livret imprimé, soit en format digital (en version pour smartphone ou en version imprimable). Vous trouvez ce programme digital sur [bozar.be](http://bozar.be), au bas de la page du concert concerné, au plus tard le jour de l'événement. En l'absence de programme imprimé, la version digitale est également téléchargeable sur place, le jour du concert, à l'aide d'un QR code. Nous vous souhaitons une agréable soirée de concert.

**NL** Voor een aantal concerten zijn geprinte programma's, zoals dit, gratis verkrijgbaar. Voor klassieke muziekconcerten is er altijd een gratis programma beschikbaar, als gedrukt boekje of in digitaal formaat (smartphone of afdrukbare versie). Je vindt dit digitale programma op [bozar.be](http://bozar.be), onderaan de pagina van het desbetreffende concert, ten laatste op de dag van het evenement. Als er geen gedrukt programma is, kan de digitale versie ook op de dag van het concert worden gedownload met behulp van een QR-code. Wij wensen je een prettige concertavond.

---

soutien · steun



**Gothenburg Symphony Orchestra –  
The National Orchestra of Sweden**

**Santtu-Matias Rouvali,**  
direction · leiding

**Johan Dalene,**  
violon · viool

---

Lili Boulanger  
1893–1918

**D'un matin de printemps (1917)**

Jean Sibelius  
1865–1957

**Concerto pour violon et orchestre en ré mineur ·  
Concerto voor viool en orkest in d, op.47 (1903–1904)**

- ✓ Allegro moderato
- ✓ Adagio di molto
- ✓ Allegro ma non tanto

pause · pauze

Richard Strauss  
1846–1949

**Ein Heldenleben,  
poème symphonique · symfonisch gedicht, op.40 (1898)**

- ✓ Der Held · Le héros
  - ✓ Des Helden Widersacher · Les adversaires du héros
  - ✓ Des Helden Gefährtin · La compagne du héros
  - ✓ Des Helden Walstatt · Le champ de bataille du héros
  - ✓ Des Helden Friedenswerke · L'œuvre de paix du héros
  - ✓ Des Helden Weltflucht und Vollendung · Retrait du monde du héros et son accomplissement
- 

**Durée : ± 1h30 · Duur: ± 1u30**

### Lili Boulanger **D'un matin de printemps**

Lili Boulanger doit sans doute sa relative absence des histoires de la musique à la brièveté de son existence et à sa condition de femme. Sa mort de la tuberculose ou de la maladie de Crohn à l'âge de 24 ans ne lui a ainsi pas laissé le temps de composer une œuvre abondante. Pourtant tout ce qu'elle a écrit témoigne d'un niveau exceptionnel de composition et d'une grande authenticité et originalité. Du point de vue de l'instrumentation, sa musique n'a rien à envier à celle de ses contemporains masculins. En 1913, elle devient la première femme de l'histoire à remporter le prestigieux

Prix de Rome ; ce qui poussera Claude Debussy à déclarer : « Elle n'a que 19 ans, mais son expérience des techniques de l'écriture musicale est bien plus grande. »

Durant la dernière année de sa vie, Lili Boulanger a écrit un diptyque extraordinaire formé de deux courtes pièces : *D'un soir triste* et *D'un matin de printemps*. Toutes deux bâties à partir d'un même matériau mélodique, ces pièces contrastent par leur caractère. La première baigne dans une ambiance obscure, tandis que la seconde métamorphose le matériau en une danse pleine de vie et de joie rayonnante.

---

### Jean Sibelius **Concerto pour violon et orchestre, en ré mineur, op. 47**

Le *Concerto pour violon et orchestre* n'est pas seulement l'une des œuvres les plus célèbres du compositeur finlandais Jean Sibelius, mais aussi, « une de ses meilleures symphonies », à en croire le chef d'orchestre Leopold Stokowski. En effet, si pour la majorité des compositeurs, le genre du concerto, par son caractère démonstratif, se veut davantage accessible aux auditeurs, ceci n'est

guère vrai dans le cas du concerto de Sibelius. Dans cette œuvre, la partie soliste non seulement contient des difficultés techniques, mais exige, au surplus, une exécution d'une envergure et d'une envolée puissantes ainsi que la parfaite connaissance de toutes les possibilités de dynamique et de coloris de l'instrument. D'autre part, le rôle de l'orchestre, loin d'être celui d'un simple accompagnateur, est beaucoup plus important qu'il n'y paraît à première vue ; ses interventions, tantôt simultanées, tantôt quasi indépendantes du soliste, exigent une extrême précision.

Un aspect dominant de toute l'existence de Sibelius fut son amour pour la nature et la littérature épique, particulièrement celle de son pays. Ces deux courants se retrouvent tout naturellement dans son œuvre : dans ses poèmes et ses symphonies, mais aussi dans le *Concerto pour violon*. Bien qu'il ne s'agisse en aucun cas d'une musique à programme, on y sent le souffle de la nature finlandaise et un écho des sagas nordiques.

Le premier mouvement, *Allegro moderato*, qui prend des allures d'improvisation, réserve au violon le rôle du « barde chantant dans la nuit ». Une passion profonde, un lyrisme discret, un élan orgueilleux, des esquisses délicates y trouvent leur place. Par contraste, le deuxième mouvement,

*Adagio di molto*, est un admirable chant élégiaque, serein et inspiré. Dans l'*Allegro, ma non tanto* final, qui apporte une nouvelle opposition, apparaissent des rythmes de danse. En fait, il s'agit d'un rondeau basé sur deux thèmes ; mais tandis que Sibelius lui-même aurait surnommé ce mouvement « danse macabre », un de ses commentateurs l'a qualifié de « polonaise pour ours blancs » et un troisième y aurait trouvé un ancien chant populaire. Achievé en 1903, ce concerto fut retravaillé par Sibelius, et sa version définitive, de même que sa publication, vit le jour en 1905. L'œuvre, qui ne connut pas d'emblée la popularité, est considérée aujourd'hui, à juste titre, comme l'un des chefs-d'œuvre violonistiques universels.

---

## Richard Strauss **Ein Heldenleben, op. 40**

Dès le départ, Richard Strauss eut dans l'idée de ne pas ajouter de programme détaillé à son poème symphonique *Ein Heldenleben* (Une vie de héros), la référence autobiographique de l'œuvre lui semblant suffisamment claire. Le « héros » tragique – référence musicale au compositeur – est ici à considérer non sans une pointe d'ironie. À l'issue de la création de l'œuvre le 3 mars 1899, Strauss se décida tout de même à adjoindre un texte à l'œuvre. Il organisa la pièce en six sections.

Initialement, Strauss ne chercha donc pas à approfondir la référence autobiographique d'*Ein Heldenleben*. À l'issue de la création berlinoise de l'œuvre, il confia à son père dans une lettre que la critique avait été virulente, et ce principalement à l'égard du programme. En effet les critiques s'étaient sentis directement visés par la section *Les adversaires du héros* – où le critique viennois Edouard Hanslick serait représenté par un leitmotiv de quatre notes confié aux tubas ténor et basse. Peu à peu, Strauss reconnut cette dimension autobiographique. Aussi le long solo de violon de *La compagne du héros* constitue-t-il



une référence directe à Pauline, la compagne de Richard Strauss.

Sur le plan de l'écriture, *Ein Heldenleben* est une véritable démonstration orchestrale. Outre le solo de violon précédemment cité, Strauss fait appel à un orchestre extrêmement varié, comprenant huit cors, cinq trompettes et un grand nombre de percussions. Cet effectif colossal permet de nombreux jeux de couleurs et de nuances. Les cuivres, rassemblant principalement des cors, se situent à l'avant-plan et servent à dépeindre le héros. Dans *Le champ de bataille du héros*, les cuivres se joignent à une percussion et se veulent alors tranchants et furieux.

Enfin, au niveau thématique, l'œuvre est une véritable mine d'or pour les amoureux de la musique du compositeur. On y dénombre ainsi pas moins de trente citations extraites de neuf compositions de Strauss, parmi lesquelles *Don Juan* et *Don Quixote*. Œuvre colorée et magistrale, *Ein Heldenleben* est souvent considérée comme le dernier représentant du genre du poème symphonique.

### Lili Boulanger **D'un matin de printemps**

Lili Boulanger hoort bij de componisten die niet lang genoeg geleefd hebben om een hoofdrol te kunnen spelen op het toneel van de muziekgeschiedenis. Toen ze op 24-jarige leeftijd stierf aan tuberculose of de ziekte van Crohn had ze uiteraard nog geen groot oeuvre kunnen realiseren, maar alles wat ze tot dan gecomponeerd had, was van een uitzonderlijk niveau en van een grote authenticiteit en originaliteit. Op het vlak van instrumentatie staat haar muziek op hetzelfde niveau als dat van haar mannelijke tijdgenoten.

In 1913 won ze als eerste vrouw in de geschiedenis de prestigieuze Prix de Rome, waarop Claude Debussy stelde: “ze is nog maar 19 jaar, maar haar ervaring in de technieken van muziek schrijven is veel groter.”

Tijdens haar laatste levensjaar schreef Lili Boulanger twee korte stukken die een bijzonder tweeluik vormen: *D'un soir triste* en *D'un matin de printemps*. Voor beide werken gebruikt ze hetzelfde melodische materiaal. In het eerste werk heerst een sombere sfeer, maar in *D'un matin de printemps* hervormt ze het materiaal tot een bijzonder levendige dans waarvan de levenslust uitstraalt.

---

### Jean Sibelius **Concerto voor viool en orkest, in d, op. 47**

“Een van de beste symfonieën van Sibelius”, zo omschreef dirigent Leopold Stokowski het *Concerto voor viool en orkest*, een van de bekendste werken van de Finse componist. Bij het merendeel van de componisten is het concerto een manier om toegankelijker muziek te schrijven, althans voor de luisteraar. Bij Sibelius is daar echter geen sprake van. De vioolpartij getuigt van een superieure technische moeilijkheidsgraad en het werk vraagt om een uitvoering die radicaal, bezielend en krachtig is. Daarvoor is een perfecte kennis nodig van alle mogelijkheden

van het instrument op het vlak van dynamiek en coloriet. Anderzijds is de rol van het orkest veel belangrijker dan op het eerste zicht lijkt, vermits het meer doet dan alleen maar begeleiden. De tussenkomsten van het orkest vallen soms samen met de solist of gaan hun eigen weg, maar altijd vereisen ze een extreme precisie.

Cruciaal in Sibelius' leven was zijn liefde voor de natuur en voor de verhalende literatuur, in het bijzonder die van zijn eigen land. Die twee tendensen vindt men terug in zijn symfonische gedichten en symfonieën, maar ook in zijn *Vioolconcerto*. Ook al gaat het zeker niet om programmamuziek, toch herken je een toets van de Finse natuur en een echo van noordse sagen.

Het eerste deel, *Allegro moderato*, heeft iets van een improvisatie en geeft aan de viool de rol van een “bard die in de nacht aan het zingen is”. Je hoort er een diepe passie in, een fijngevoelige lyriek, een trotse bezieling en een subtiele uittekening. Het contrast met het tweede deel, *Adagio di molto*, is groot, want hier hoor je een wonderlijke treurzang, vol sereniteit en bezieling. Het finale deel, *Allegro, ma non tanto*, gaat weer een andere richting uit en zit vol dansritmes. Eigenlijk is dit deel een rondo op basis van twee thema’s.

Sibelius zelf zou dit deel de bijnaam “Dodendans” gegeven hebben, maar een van zijn critici omschreef het als een “polonaise voor ijsberen”. Een andere commentator zag er een oude volkszang in. De eerste versie was klaar in 1903, maar Sibelius herwerkte de compositie en de definitieve versie kwam in 1905 tot stand; datzelfde jaar werd ze ook gepubliceerd. Aanvankelijk was het werk niet zo populair, maar tegenwoordig wordt het terecht beschouwd als een van de meesterwerken voor viool.

## Richard Strauss Ein Heldenleben, symfonisch gedicht, op. 40

Richard Strauss was aanvankelijk van mening dat hij geen gedetailleerd programma moest toevoegen aan zijn symfonisch gedicht *Ein Heldenleben*: het stuk ging duidelijk over hemzelf als held. Een ernstige en tegelijkertijd ook tragische held, die met de nodige ironie begrepen moest worden. Maar naar aanleiding van de première op 3 maart 1899 schreef hij dan toch een inleiding op het werk en deelde het werk op in zes secties.

Aanvankelijk wilde Strauss het autobiografische aspect van zijn *Heldenleben* niet graag bevestigen. Na de eerste uitvoering in Berlijn schreef hij aan zijn vader dat de meeste critici gal gespuwd hadden, vooral omwille van zijn verbaal programma. De critici voelden zich gevisieerd door de sectie *De tegenstanders van de held* (zo zou de Weense criticus Eduard Hanslick

neergezet zijn door een *Leitmotiv* van een viertal noten, gespeeld door de tenor- en bastuba). Stilaan gaf Strauss echter het autobiografische aspect toe. Zo stelt de lange vioolsolo van *De gezelschap van de held* zijn echtgenote Pauline voor.

*Ein Heldenleben* is een echte orkestrale demonstratie van het compositorische kunnen van de componist. Naast de genoemde vioolsolo maakt hij gebruik van een zeer uitgebreid orkest met acht hoorns, vijf trompetten en veel percussie. Deze uitgebreide bezetting laat talrijke schakeringen in de kleuren en de nuances toe. De koperblazers, vooral de hoorns, laat hij op de voorgrond schallen om *De held* voluit te schilderen, en in *De krijgsdaden van de held* mogen de kopers samen met het slagwerk snijdend en omstuimig uit de hoek komen. Voor de echte Strausskenners zijn er in *Ein Heldenleben* bovendien niet minder dan dertig citaten uit negen eigen composities verwerkt, in de eerste plaats *Don Juan* en *Don Quixote*. *Ein Heldenleben* wordt als een eindpunt gezien in het genre van het symfonisch gedicht.

## Santtu-Matias Rouvali, direction · leiding



© Marco Borggreve

**FR** Né en 1985, Santtu-Matias Rouvali est le chef d'orchestre principal du Philharmonia Orchestra de Londres (depuis 2021) et de l'Orchestre symphonique de Göteborg (depuis 2017). Depuis de plusieurs années, il occupe cette même position, ainsi que de celle de directeur artistique, auprès de l'Orchestre philharmonique de Tampere en Finlande, son pays natal. Santtu-Matias Rouvali est également régulièrement invité par des orchestres tels que les Wiener Symphoniker,

Berliner et Münchner Philharmoniker, ou encore les orchestres philharmoniques de New York et de Los Angeles. Il s'est constitué une discographie importante à la tête du Philharmonia et du Philharmonique de Tampere. En compagnie de sa phalange suédoise, il poursuit son ambitieux cycle Sibelius débuté en 2019.

**NL** Santtu-Matias Rouvali is chef-dirigent van zowel het Philharmonia Orchestra in Londen (sinds 2021) als van het Göteborg Symfonieorkest (sinds 2017). Daarnaast is hij al vele jaren chef-dirigent en artistiek directeur van het Tampere Philharmonisch Orkest in zijn thuisland, Finland. Hij is regelmatig te gast bij orkesten als de Berliner Philharmoniker, de Wiener Symphoniker, de Münchner Philharmoniker en de philharmonische orkesten van New York en Los Angeles. Rouvali bouwt gestaag een uitgebreide discografie op met zijn orkesten in Londen en Tampere. Met het Göteborg Symfonieorkest werkt hij sinds 2019 aan een ambitieuze Sibelius-cyclus.

# Johan Dalene,

violon · viool

© Mats Bäcker



**FR** Le violoniste suédo-norvégien Johan Dalene a remporté le premier prix au prestigieux Concours Carl Nielsen en 2019. Depuis, il se produit dans de nombreux lieux célèbres à travers l'Europe en compagnie d'orchestres de premier plan. La saison dernière a marqué ses débuts avec le Gewandhausorchester Leipzig et l'Orchestre philharmonique tchèque. Il s'est également produit en solo avec le Konzerthausorchester Berlin et le San Francisco Symphony. Chambri

passionné, il a joué en compagnie de musiciens tels qu'Igor Levit et Julia Hagen, entre autres, au Wigmore Hall et au festival de Heidelberg. Johan Dalene s'est produit sur notre scène la saison dernière, dans le cadre de la série de concerts du dimanche matin, Bozar Next Generation.

**NL** De Zweeds-Noorse violist Johan Dalene won in 2019 de eerste prijs op de prestigieuze Carl Nielsen Concours. Sindsdien maakt hij samen met toonaangevende orkesten furore in gevierde zalen in Europa. Afgelopen seizoen debuteerde hij bij het Gewandhausorchester Leipzig en de Czech Philharmonic, en hij soleerde al met het Konzerthausorchester Berlin en de San Francisco Symphony. Verder is hij een gepassioneerd kamermusicus en trad hij al op met onder meer Igor Levit en Julia Hagen in onder meer Wigmore Hall en tijdens het Heidelberg Festival. Johan Dalene was vorig seizoen in Bozar te horen in onze zondagochtendreeks Bozar Next Generation.

# Gothenburg Symphony Orchestra

---

**FR** Fondé en 1905, l'Orchestre symphonique de Göteborg est basé à la Konserthus de cette même ville. Son chef principal est Santtu-Matias Rouvali, depuis la saison 2017-2018, et Barbara Hannigan en est la principale chef invitée, depuis la saison 2019-2020. De 1982 à 2004, sous la direction de Neeme Järvi, l'orchestre s'est imposé comme l'un des principaux d'Europe, fort de nombreuses tournées internationales et d'une centaine d'enregistrements à son actif. En 1997, il a été nommé Orchestre national de Suède.

**NL** Het Gothenburg Symphony Orchestra werd in 1905 opgericht en is gevestigd in het Concertgebouw van Göteborg. Sinds het seizoen 2017-2018 is Santtu-Matias Rouvali chef-dirigent van het orkest en sinds het seizoen 2019-2020 is Barbara Hannigan Principal Guest Conductor. Onder leiding van dirigent Neeme Järvi, 1982-2004, maakte het orkest een aantal internationale tournees en een honderdtal opnames, en vestigde het zich als een van de belangrijkste orkesten in Europa. In 1997 werd het orkest benoemd tot Nationaal Orkest van Zweden.

---

## **premier violon · eerste viool**

Sara Trobäck  
Justyna Jara  
Erik Heide  
Nicola Boruvka  
Yury Efimov  
Mats Enoksson  
Helena Frankmar  
Charlotta Grahn Wetter  
Bengt Gustafsson  
Annika Hjelm  
Cecilia Hultkrantz  
Helena Kollback Heuman  
Tove Lund  
Ann-Christin Raschdorf  
Marcus Bäckerud  
Karin Berggren

## **second violon · tweede viool**

Marja Inkinen Engström  
Terje Skomedal  
Daina Mateikaite  
Pernilla Carlzon Lindh  
Hanna Eliasson

Jan Engdahl  
Pierre Guis  
Jenny Jonsson  
Jan Lindahl  
Lotte Lybeck  
Samuel Runsteen  
Elin Stjärna  
Jazeps Jermolovs  
Pernille Kristiansen

## **alto · altviool**

Per Högberg  
Lars Mårtensson  
Tuula Fleivik Nurmo  
Susanne Brunström  
Nils Edin  
Henrik Edström Wirdefeldt  
Laura Groenestein-Hendriks  
Daniel (Hanul) Lee  
Ellinor Rossing  
Manon Briau  
Hana Hobiger  
Shiori Inui

**violoncelle · cello**

Claes Gunnarsson  
Johan Stern  
Jun Sasaki  
Pia Enblom  
Paula Gustafsson Apola  
Petra Lundin  
Oscar Sokk Kleväng  
Frida Bromander  
Lisa Reuter  
Jack Bailey

**contrebasse · contrabas**

Hans Adler  
Markus Lang  
Jan Alm  
Marc Grue  
Erik Mofjell  
Jenny Ryderberg  
Marcus Elliott Gaved  
Danijel Petrovic

**flûte · fluit**

Tina Ljungkvist  
Marjolein Vermeeren  
Anders Jonhäll  
Anna Steirud

**hautbois · hobo**

Mårten Larsson  
Joel Vaz  
Gunnar Månberg  
Théophile Hartz

**clarinette · klarinet**

Urban Claesson  
Selena Markson-Adler  
Henrik Nordqvist  
Ragnar Arnberg

**basson · fagot**

Ole Kristian Dahl  
Constantin Gerstein  
Kaitlyn Cameron  
Hans Christians Agreda Gomez

**cor · hoorn**

Lisa Ford  
Alec Frank-Gemmill  
Kristina Borg  
Dick Gustavsson  
Ingrid Kornfält Wallin  
Krister Petersson  
Charlie Ransley  
Einar Öhman  
Joze Roser

**trompette · trompet**

Per Ivarsson  
Bengt Danielsson  
Paul Spjuth  
Joaquin Eustachio  
Hans P Stangnes

**trombone**

Endre Rydland Vetås  
Jens Kristian Søgaaard  
Arno Tri Pramudia

**percussion · percussie**

Hans Hernqvist  
Martin Ödlund  
Roger Carlsson  
Fredrik Björlin  
Walter Witick

**orgue · orgel**

Frédéric Rivoal

**harpe · harp**

Erik Groenestein-Hendriks  
Liv Dahrén

**piano**

Juan Zurutuza



# Season '23 → '24 at Bozar

Info & tickets: [bozar.be](https://bozar.be)



# Subscriptions Music Season '23-'24

**1 abonnement = 25%**

de réduction sur le prix total des tickets ·  
korting op de totale prijs van de tickets

- ✓ **Orchestres internationaux · Internationale orkesten**
  - ✓ **Orchestres baroques · Barokorkesten**
    - ✓ **Grand vocal · Vocale grandeur**
      - ✓ **Récital 1**
      - ✓ **Récital 2**
  - ✓ **Mahler: The Symphonies**

**Info & booking: [bozar.be](https://bozar.be)**

**Bozar remercie ses mécènes  
et ses partenaires pour leur soutien ·**

**Bozar dankt zijn mecenassen  
en partners voor hun steun ·**

**Bozar thanks its partners  
and patrons for their support**

**.be**



KINGDOM OF BELGIUM  
Federal Public Service  
Foreign Affairs,  
Foreign Trade and  
Development Cooperation



Vlaanderen  
verbeelding werkt



brussel



FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES



RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST



béloris  
TOUJOURS BRUXELLES  
TOUJOURS BRUSSELS



European  
Commission



Regie der Gebouwen  
Régie des Bâtiments

## Gouvernement fédéral · Federale regering

Services du Premier Ministre · Diensten van de  
Eerste minister

Services de la ministre des Affaires étrangères, des  
Affaires européennes et du Commerce extérieur,  
et des Institutions culturelles fédérales · Diensten  
van de minister van Buitenlandse Zaken, Europese  
Zaken en Buitenlandse Handel, en van de Federale  
Culturele Instellingen

Services de la Ministre des Pensions et de  
l'Intégration sociale, chargée des Personnes  
handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de  
Beliris · Diensten van de Minister van Pensioenen en  
Maatschappelijke Integratie, belast met Personen  
met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris

Services du Secrétaire d'État à la Digitalisation,  
chargé de la Simplification administrative, de  
la Protection de la vie privée et de la Régie des  
bâtiments, adjoint au Premier ministre · Diensten  
van de Staatssecretaris voor Digitalisering, belast  
met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en  
met de Regie der gebouwen, toegevoegd aan de  
eerste minister

Services du Vice-Premier ministre et ministre  
des Finances, chargé de la Coordination de la  
lutte contre la fraude et de la Loterie nationale ·  
Diensten van de Vice-eersteminister en minister  
van Financiën, belast met de Coördinatie van de  
fraudebestrijding en de Nationale loterij

## Communauté Française – Fédération Wallonie- Bruxelles

Cabinet du Ministre-Président

Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de  
l'Enfance, de la Santé, de la Culture, des Médias et  
des Droits des Femmes

Cabinet de la Ministre de l'Enseignement supérieur,  
de l'Enseignement de la Promotion sociale, des  
Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, des  
Maisons de Justice, de la Jeunesse, des Sports et  
de la Promotion de Bruxelles

## Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Minister-president van de Vlaamse  
Regering en Vlaams minister van Buitenlandse  
Zaken, Cultuur, ICT en Facilitair Management

## Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Cabinet du Ministre-Président chargé du  
Développement territorial et de la Rénovation  
urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de  
Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional · Kabinet  
van de Minister-President belast met Territoriale  
Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de  
Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele  
Zaken van gewestelijk Belang

Cabinet du Ministre chargé des Finances, du  
Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du  
Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles · Kabinet  
van de Minister belast met Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en  
van het Imago van Brussel

Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée du  
Logement et de l'Egalité des Chances · Kabinet  
van de Staatssecretaris belast met Huisvesting en  
Gelijke Kansen

Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée de  
la Transition économique et de la Recherche  
scientifique · Kabinet van de Staatssecretaris belast  
met Economische Transitie en Wetenschappelijk  
Onderzoek

Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Urbanisme  
et du Patrimoine, des Relations européennes  
et internationales, du Commerce extérieur et  
de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale  
urgente · Kabinet van de Staatssecretaris belast  
met Stedenbouw en Erfgoed, Europese en  
Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel  
en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp.

## Commission Communautaire Française

### Vlaamse Gemeenschapscommissie

### Ville de Bruxelles · Stad Brussel

## Partenaires internationaux · Internationale partners · International Partners

Le Palais des Beaux-Arts est membre de · Het Paleis voor Schone Kunsten is lid van ·  
The Centre for Fine Arts is member of:



## Partenaire institutionnel · Institutionele partner · Institutional Partner



## Partenaire structurel · Structurele partner · Structural Partner



## Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged Partners



## Partenaire des concerts · Concertpartner · Concert Partner



## Fondations · Stichtingen · Foundations



## Partenaires média · Mediapartners · Media Partners



## Partenaires promotionnels · Promotiepartners · Promotional Partners



## Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official Supplier

Grether's Pastilles

## Corporate Patrons

Bird & Bird · Bloomberg · Lhoist · Linklaters ·  
Société Fédérale de Participations et d'Investissements S.A. · Federale Participatie en  
Investeringsmaatschappij NV

Contact: +32 2 507 84 45 – [patrons@bozar.be](mailto:patrons@bozar.be)

---

## Réalisation du programme · Opmaak van het programmaboekje

Coordination · Coördinatie Maarten Sterckx  
Graphisme · Grafische vormgeving Sophie Van den Berghe

## **Bozar Maecenas**

Prince et Princesse de Chimay • De heer en mevrouw Pieter CWM Dreesmann • Baron en Barones Marxin en Michèle Galle • Monsieur et Madame Laurent Legein • Madame Heike Müller • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter

## **Bozar Honorary Patrons**

Comte Etienne Davignon • Monsieur Léo Goldschmidt † • Madame Léo Goldschmidt

## **Bozar Patrons**

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Comtesse Laurence d'Aramon • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • De heer en mevrouw Carl Bevernage • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain-Bruggeman • Madame Laurette Blondeel • Comte et Comtesse Boël • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • Madame Anny Cailloux • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Madame Catherine Carniaux • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Mevrouw Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • De heer en mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Monsieur Jimmy Davignon • De heer en mevrouw Philippe De Baere • De heer Frederic Depoortere en mevrouw Ingrid Rossi • Monsieur Patrick Derom • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Baron et Baronne William Frère • De heer Frederick Gordts • Comte et Comtesse Bernard de Grunne • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De heer en mevrouw Philippe Haspeslagh - Van den Poel • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De heer Xavier Hufkens • Madame Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Baron Edouard Janssen • Madame Elisabeth Jongen • Monsieur et Madame Jean-Louis Joris • Monsieur et Madame Claude Kandyoti • Monsieur et Madame Adnan Kandyoti • Monsieur Sander Kashiva • Monsieur Sam Kestens • Monsieur et Madame Klaus Körner • Madame Anne Kreglinger-Devèze • Madame Marleen Lammerant • Monsieur et Madame Arnaud Lavoilette • Monsieur Pierre Lebeau • Baron Andreas de Leenheer † • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur Gérald Leprince Jungbluth • Monsieur Xavier Letizia • De heer en mevrouw Thomas Leysen • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels-Osterrieth • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • De heer en mevrouw Frederic Martens • Monsieur Yves-Loïc Martin • Monsieur

et Madame Dominique Mathieu-Defforey • De heer Thomas Meuwissen • Madame Luc Mikolajczak • De heer en mevrouw Frank Monstrey • Madame Philippine de Montalembert • Madame Nelson • Monsieur Laurent Pamfer • Famille Philippson • Monsieur Gérard Philippson • Madame Jean Pelfrère-Piqueraer • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Madame Lucia Recalde Langarica • Madame Hermine Rédéfé-Siegrist • Monsieur Bernard Respaut • Madame Fabienne Richard • Madame Elisabetta Righini • Monsieur et Madame Frédéric Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist-Mendelssohn • Monsieur et Madame Olivier Solanet • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainer • De heer Karl Stas • Monsieur et Madame Philippe Stoclet • De heer en mevrouw Coen Teulings • Messieurs Oliver Toegemann et Bernard Slegten • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur Jean-Christophe Troussel • Dr. Philippe Uytterhaegen • Monsieur et Madame Xavier Van Campenhout • De heer Alexander Vandenbergen • Mevrouw Barbara Van Der Wee en de heer Paul Lievevrouw • De heer Koen Van Loo • De heer en mevrouw Anton Van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • De heer Eric Verbeeck • De heer en mevrouw Karel Vinck • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Zita, maison d'art et d'âme

## **Bozar Circle**

Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Monsieur et Madame Paul De Groot • De heer en mevrouw Remi en Evelyne Van Den Broeck • De heer en mevrouw Remi en Evelyne Vandenbroeck

## **Bozar Discovery**

Monsieur et Madame Paul Bosmans • Monsieur et Madame Melhan-Gam • Madame France Soubeyran • Comte et Comtesse Ludovic d'Ursel • Mevrouw Sandra Wauters

## **Bozar Junior Circle**

Mademoiselle Floriana André • Docteur Amine Benyakoub • Monsieur Matteo Cervi • Monsieur Laurent Coulie • Monsieur François-Guillaume Eggermont • Madame Constance Marco Dufort • De heer Jan Vancauwenbergh • De heer Nicolas Vermeulen • Mademoiselle Cory Zhang

**And our Members who wish to remain anonymous**

# Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité  
et à la consistance incomparable.

Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak  
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek

**BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.  
MEER DAN LEKKER.**



BOZAR RESTORATION  
CONDUCTED IN PURE STYLE

by

**DENYS**

Discover our classical music content  
on [Pickx.be](https://pickx.be)

Proximus, proud partner of **Bozar**



proximus

# We've got a thing for growing talent.

#PositiveBanking



**WE  
LOVE  
CULTURE**

For more than 40 years now, we are supporting a range of initiatives and talents in the cultural sector. We don't do it for the applause, that's something we'd rather give to them.



**BNP PARIBAS  
FORTIS**

The bank for a changing world